

國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：_____2021.02.14_____

中文姓名： 黃昱瑄	英文姓名(姓, 名)： Huang, Yu-Hsuan
臺師大就讀科系所、年級： 東亞學系 四年級	臺師大學號： 406831111
修習國家： 韓國	
修習校名： 延世大學	
修習學院：	
修習科系： Study Abroad Course	
修習期間： 2020 年 09 月 ~ 2020 年 12 月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
INTENSIVE KOREAN LANGUAGE (LEVEL4)		6	FALL2020
KOREAN POPULAR CULTURE AND KOREAN WAVE	KIM JUNG WON	3	FALL2020

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

1. 學術方面

(1) INTENSIVE KOREAN LANGUAGE: 韓文課，開學前會進行分班考試測試口說、寫作能力。我個人是通過檢定五級，並在分配在四級課程，覺得課程滿剛好就沒有特別申請轉班。課程內容分為一三五的文法課，以及二四的口說、閱讀課。作業量部分，我們班老師沒有怎麼特別指派，比較多都是個別自主的練習再交給老師修改。因為疫情的關係，延世整學期都是用 ZOOM 上網課，沒辦法到教室實體上課真的很可惜。還好平時老師也都會時常在課程中提問、給我們發表自己經驗的機會；另外，口說課時，老師會將我們同學分為 2、3 人小組單獨進入小房間交流、練習，以及額外每學期一次的辯論考試，都不會讓我們只有單方面聽老師講課而損失練韓文的機會！

(2) STUDY ABROAD CLASS: 這些針對外籍學生所開的課程，基本上是以英語進行授課。我個人選的是探討韓國流行文化的課程，除了我們所熟知的 KPOP，還有從 20 世紀初各時期的流行，以及其主題延伸出的性別議題探討，都在老師個人專業的領導、各國同學互相分享己見下，有豐富且多元的收穫。這堂課作業量不算很少，除了每周固定繳交一頁心得、看法，整學期也有三次針對老師的出題撰寫 5-7 頁長文，以及一次團體報告。老師人非常友善，也對學生們的意見持開放、鼓勵的態度，另外有一點是老師的口音頗重的，如果會有些介意的同學可能要再考慮。

2. 生活方面

(1) 住宿：個人選擇的是延世的 International House(국제학사)，房型都是雙人房，一學期的費用是 1650000 韓元，算起來也沒有和學校附近的 one room 差多少，優點就算是省去一一看房比較的麻煩，以及較安全、有保障這樣。關於宿舍設施部分，廁所、浴室都和師大宿舍一樣，一整層樓的人共用，也都有打掃阿姨幫忙清潔。廚房也是整層樓共用一間簡易廚房，有電磁爐、微波爐，沒有提供鍋具、調味料等，都須自備。地下室有洗衣間，洗、烘衣服一次都各為 900 韓元，需要購買洗衣卡並儲值。由於宿舍內並沒有曬衣間，房間也不太夠曬衣服，因此就算烘衣偏貴也是必要…關於房間部分，採取向飯店一樣感應式的嗶卡進出，房卡拔掉就不供電。床具、床包都有提供，房間內有小冰箱，空間上來說不算太大，但櫃子多也是容量很充足。延世另有一棟 SK GLOBAL HOUSE，和 I House 比起來較新、較大，房型也有單、雙人可選擇，有獨立衛浴設備，宿舍設施也多了健身房等，費用是一學期 3250000 韓元。我個人的觀察是發現亞洲地區同學多住在 I

House，西方國家的學生們大多都是住 SK。但事實上兩棟宿舍是連通的，I House 的住戶也是有被允許可到 SK 使用較好的設施，因此在選擇宿舍時可以不必為了附加設施而特別選擇 SK HOUSE。

(2) 開戶：開戶非常地必要！當初在匯宿舍費時，是以美金匯過去在轉韓幣的，因此當時很怕會有誤差就多匯了一些錢，這就是透過這個戶頭退錢的。剛開學後學校便通知說要至校園內的友利銀行去領學生證、開戶，裡面的人員都十分親切，流程也不算太複雜，不用太擔心。像在韓國這種刷卡風氣非常盛行的地方，便可透過開戶讓學生證也兼具金融卡的功能十分方便！

(3) 外國人登錄證：學校有一段時間在校園內可以幫忙辦理外國人登錄證，但據說並不會比較快速所以我就沒有選擇了。去管理局申請辦理外國人登錄證之前，一定一定要記得在 HI Korea 官網上預約時間，才可以大幅減少在那邊等待的時間。一般來說不到一個月就可以拿到登錄證，但可能是適逢開學潮，我們等了 6 個禮拜才能去拿。拿到後也要到拿到銀行、手機電信去綁實名制，才能夠網購或是下載防疫期間進出各場所需要出示的 QR CORE。

(4) 延世的活動：學校時常寄信來告知各式活動。今年因為疫情的關係，全校的大型活動包含最知名的延高戰、AKARAKA 活動都被取消非常可惜 T T 還好學校還有針對外籍學生的其他活動，從由學生教授的外語課程，到戶外運動、文化體驗課程等，都是參與不同體驗的好管道。另外還有 Mentors Club 等賦予學伴的活動，由延世的在校生搭配 4-5 個外籍學生，定期吃個飯、走走，都可以認識新朋友！

(5) 旅行：大田/清州/江陵/全州/光州/濟州島

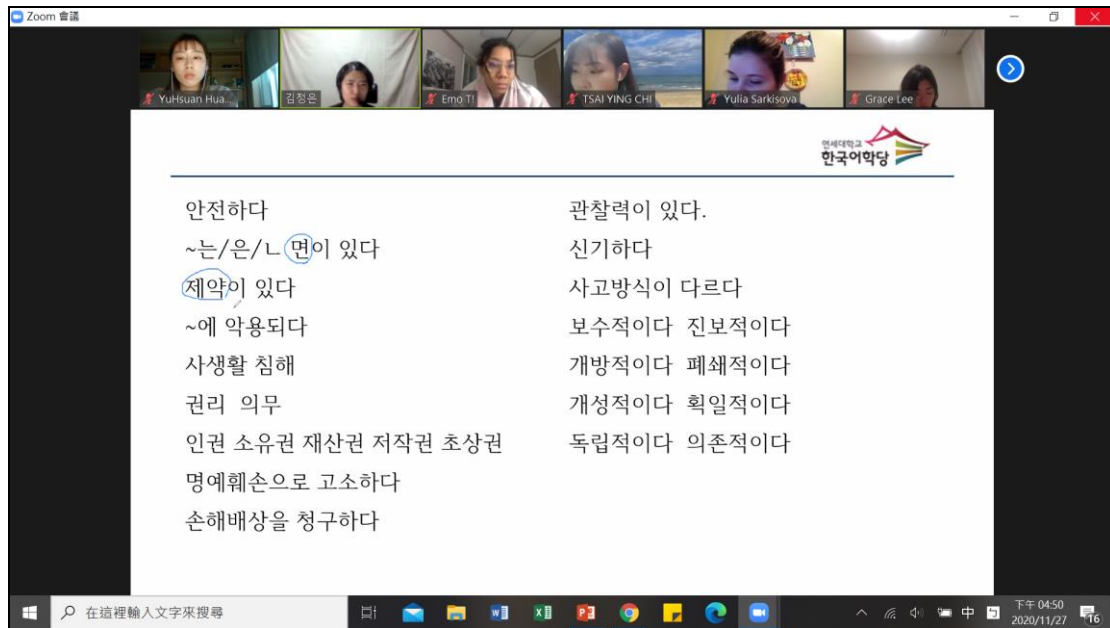
由於疫情的關係，延世在這學期都採取網路授課。雖然對於無法實際到學校體驗韓國大學生活十分可惜，但也因為都是上網課，上課的環境、時間就變得彈性許多，旅遊也不一定要等到連假才能去做到。雖然有老師會說不能在外面咖啡廳上課，但其實也不算是強制規定，只要還是能跟老師對話、參與上課過程就不會有問題。我和朋友便一起利用這樣的上課方式，在平日可以免去太多人潮、車票也變得很好訂，一起走訪了很多城市，也算是在疫情下特殊的優勢(?)

(6) 語言交換：延世所在的新村是很熱鬧的一個地方，這邊也有許多私人的語言交流活動。臉書上的社團都有許多人是在分享這些資訊，我個人是十分想要多練習自己的口說能力，因此去參加後真的覺得自己的表達能力有明顯的提升，也能多多學習韓國人口語上一些常用的表達。參加交流會的韓國人也都是想要學習中文的人，因此一來一往的交談都可以讓彼此有所收穫。

四、照片 (如有, 請提供)



延世 I House 宿舍



平時 KLI 上課畫面

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他